

Maria, Regina României

Povestea vieții mele



Volumul 1

Traducere din limba engleză de Bianca Savu

Prefață de Camelia Csiki

Editura For You
București

Cuprins

Prefață	„O personalitate unică, de valoare universală“, de Camelia Csiki	7
---------	--	---

Cuvânt înainte		11
----------------	--	----

Partea I ✦ Copilăria

Capitolul 1	Eastwell Park	15
Capitolul 2	Osborne Cottage	43
Capitolul 3	Clarence House, Scoția și Rusia	71
Capitolul 4	Amintiri din Rusia	109
Capitolul 5	Malta	125
Capitolul 6	Alte amintiri din Malta	167

Partea a II-a ✦ Tinerețea

Capitolul 7	Anii de la Coburg	185
Capitolul 8	Educația la Coburg	203
Capitolul 9	Devonport-Berlin-Betrothal	243
Capitolul 10	Pregătiri de nuntă și noi relații	265
Capitolul 11	Carmen Sylva	297
Capitolul 12	Nunta	319

O personalitate unică, de valoare universală

Prefață de Camelia Csiki

Fiecare rând pe care-l citești din scrierile Reginei Maria îți dezvăluie personalitatea ei puternică, spiritul ei mereu viu, dar mai ales sufletul. S-a vorbit despre talentul ei scriitoricesc, fie că este vorba despre jurnalele Reginei, fie că este vorba despre alte cărți sau despre basmele pe care le-a scris pentru copii; nimeni nu a vorbit însă despre suverana României Mari ca despre o scriitoare, deși expresivitatea, emoția și stilul scrierilor ei îi dovedesc de departe aceste calități. A avut o intuiție care traversa timpurile pe care le-a trăit, așa că astăzi putem spune, după 100 de ani, că Regina Maria a fost cel mai bun PR al propriei sale persoane, fiind atentă să lase peste timp mărturii care-i zugrăvesc imaginea. Și bine a făcut, căci istoria nu a iertat-o.

Primii care au avut grijă să o denigreze au fost progermanii sau chiar nemții, supărați că suverana României a ales tabăra antantiștilor în Primul Război Mondial. Mai apoi, cei care au inventat povești despre ea au fost comuniștii, care au făcut și tot ceea ce le-a stat în putință ca să o scoată din cărțile de istorie.

În arhiva Televiziunii Române am descoperit, în urmă cu câțiva ani, filmul *Coroana sfărâmată*, realizat în așa-zisa „Epoacă de aur“ a lui Nicolae Ceaușescu. Deși imaginile sunt sugestive pentru frumusețea epocii României Mari și demonstrează cât de implicați erau regii României, comentariile sunt absolut

degustătoare. Aparatul de propagandă al PCR făcea orice ca să demonstreze că Regina Maria, Regele Mihai și toată Familia Regală au dus o viață de huzur, luând de la gura poporului, pe care l-au asuprit, citez din film. Nimic din acest documentar nu este adevărat. De aceea mărturiile Reginei Maria sunt astăzi deosebit de valoroase!

Suverana s-a apucat să-și scrie povestea vieții în jurnalele ei începând din 1916, când a izbucnit Primul Război Mondial. În ciuda faptului că era deosebit de activă în viața socială și politică și implicată pe front, deschizând și aprovizionând spitale de campanie, alinând durerile răniților, iar pe muribunzi ținându-i de mână pentru a le înlocui mama în trecerea spre lumea dreptilor, Regina Maria își făcea mereu timp să și scrie. A notat cu precizie în paginile jurnalelor ei aproape tot ceea ce a impresionat-o până înainte de moarte. Primele volume ale poveștii vieții ei s-au publicat chiar în timpul vieții Reginei, în țară și în străinătate. Altele, până în 1947, când comuniștii au înlăturat cu forța monarhia. După 1990, au apărut noi ediții în România. Și toate, indiferent de perioada și de limba în care s-au publicat, s-au bucurat de succes!

Regina Maria a fost un observator fin al epocii sale și ne-a lăsat mărturie de neprețuit, referiri istorice exacte la oamenii politici ai vremii, la deciziile pe care le-au luat aceștia sau modul în care a reușit să-i influențeze chiar ea să ia anumite decizii importante. Din locurile vizitate, a descris adeseori arhitectura orașelor, stilul epocii, a vorbit despre artă, cultură, despre obiceiurile locurilor sau despre tradiții. Pentru toate acestea, scrierile Reginei Mariei sunt adevărate lecții de istorie pentru orice tânăr sau pasionat de istorie, dar și o dovadă uriașă a iubirii pe care a trăit-o pentru România. Subiect de cărți, de articole, atât în America, cât și în Europa, Regina Maria încă are puterea să-i cucerească pe cei care se apropie de scrierile ei, chiar și după 80 de ani de la moartea sa. Și nu este iubită doar de români.

Ca jurnalistă, realizatoare a emisiunii *Ora Regelui*, de la Televiziunea Română, încerc să o descopăr și mai bine, căutând mereu prin muzee, arhive sau mărturie ale celor care au cunoscut-o.

Așa mi-am dat seama că aproape nu există domeniu pe care Regina Maria să nu-l fi încercat, să nu-l fi îmbogățit. A scris, a pictat, a schițat mobilă, și-a spus cuvântul în artă impunând stilul Art Nouveau în România, pe care l-a combinat cu neoromânismul. A purtat costumul popular românesc, inventând o nouă modă, a făcut cunoscută în lume ia românească, pe care o combina de minune cu bijuterii Cartier. A sprijinit artiști, George Enescu avea la castelele Bran și Pelișor câte o cameră a lui, atât de apropiat îi era reginei, precum în cazul lui Carmen Sylva, predecesoarea ei. Marile case de modă s-au înghesuit la ușa celei mai frumoase regine a Europei, să le testeze produsele, ca mai apoi să vorbească lumii despre ele.

Nu am trăit vremurile Reginei Maria, dar, datorită scrierilor ei, am descoperit fascinată cât de departe era la vremea aceea România în Europa. Am căutat oameni care au cunoscut-o și care au trăit în timpurile ei. Nu și-au pierdut nici astăzi fascinația pentru Regina Maria. Însă am întâlnit și oameni care nu au cunoscut-o pe Regina Maria, dar au făcut tot ce le-a stat în putință să o descopere și, inspirați de talentul Reginei, au mers pe urmele ei, îi refac picturile, mobilierul etc. Un iranian venit în România și-a numit afacerea „Regina Maria“ pentru că religia sa este Bahai, iar în ultima parte a vieții Regina Maria a făcut cunoscută lumii întrege această religie. Am cunoscut o americană venită în România, după 1990, ca să caute în arhivele românești informații despre Regina Maria și, datorită suveranei, a rămas aici 25 de ani. Și a scris o carte despre Suverana României, care nu le aparține doar românilor, ci este iubită de o lume întreagă. Știm că în America i-a fost dedicat un muzeu, încă din 1926, iar muzeografi de acolo le vorbesc turiștilor despre fascinanta regină a României. Și acest lucru se întâmplă și în comunism! Ce publicitate frumoasă făcută României ne-a lăsat moștenire pe vecie Regina Maria! Am cunoscut tineri care i-au mers pe urme în casele ei de vis, cum le-a numit chiar Regina, și care astăzi realizează mobilier inspirați de mobilierul creat, în urmă cu mai bine de 100 de ani, după schițele Reginei Maria.

În An Centenar, personalitatea unică a Reginei Maria, de valoare universală, trebuie amintită mereu. În 1918, a luptat chiar cu temutul Clemenceau pentru drepturile României Mari. De altfel, dacă-i citiți povestea vieții, veți descoperi că, dintre toți oamenii politici, Regina Maria a fost cea care a crezut cel mai mult în realizarea visului secular al românilor și a făcut tot ce i-a stat în putință să îl înfăptuiască. Ea a fost și cea care a pus România pe harta lumii, după turneele pe care le-a făcut în Europa și America. Regele Mihai, pe care am avut nesperata șansă să îl cunosc și să-l intervievez, vorbea adesea despre cea care a fost bunica Majestății Sale. Spunea că era blândă, blajină și îl lăsa să-i conducă mașina pe când era încă un copil. A fost omul căruia i se confesa în lipsa mamei, exilate la Florența de autoritarul Carol al II-lea. Cred că Regina Maria a fost cel mai mare om politic al României și, ca și Majestatea Sa Regele Mihai, nu are egal în istoria României.

Maria, Regina României

Povestea vieții mele



Volumul 2

Traducere din limba engleză
de Bianca Savu

Editura For You
București

Cuprins

Partea a III-a • Imediat după nuntă

Capitolul 13	Bun venit la București	7
Capitolul 14	Societatea în Capitală	27
Capitolul 15	Nașterea lui Carol	55
Capitolul 16	Încoronarea lui Nicolae al II-lea al Rusiei	71
Capitolul 17	Înapoi în România	91
Capitolul 18	Boala: Ferdinand și Carol	137
Capitolul 19	Sfătuitorii Regelui Carol	163
Capitolul 20	Prietenii mei	187
Capitolul 21	Anii de descoperire	211
Capitolul 22	Și mai multe încoronări: Eduard al VII-lea, George al V-lea	223

Partea a IV-a • 1906– 1914

Capitolul 23	Spre Germania și Rusia	237
Capitolul 24	Capetele regale vizitează România	251
Capitolul 25	Copiii mei	287
Capitolul 26	Unele chestiuni de familie	303
Capitolul 27	România în război	325
Capitolul 28	Prințul Carol	341
Capitolul 29	1914: Națiunea și Familia	345
Capitolul 30	Sarajevo și după	365